

# St. Mary of Czestochowa Parish

## Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct., Cicero, IL 60804

facebook

Tel. 708-652-0948,

www.stmczcicero.com



E- Mail: parish@stmczcicero.com

Office Hours: Monday through Thursday - 10:00 AM to 3:00 PM;

Friday - 1:00 PM to 6:00 PM

### Easter Sunday April 4, 2021

#### Masses:

##### Saturday

8.00 AM (English, every 1st Saturday)  
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

##### Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM  
(Polish),  
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

##### Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday  
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

##### Wednesday

8:00 AM (English) 7:30 PM (Spanish)

##### First Fridays

7:00 PM (Polish)

#### Confessions:

##### Saturday

4:00 – 4:35 PM  
6:00 – 6:30  
PM

##### Wednesday

6:00 – 7:00 PM

##### Sunday

10:00 – 10:30  
AM

##### First Friday

6:30 – 7:00 PM



Fr. Waldemar Latkowski CSsR  
Superior & Pastor, Ext. 227

E-mail: wlatkowski@stmczcicero.com

Fr. Marian Furca CSsR

Associate Pastor, Ext. 229

E-mail: mfurca@stmczcicero.com

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR

Resident Priest Ext. 226

Rosamar Mallari

Admin. Assistant, Ext. 220

E-mail: parish@stmczcicero.com

Witold Socha - Music Director,

Tel. 708-299-8816

#### Devotions:

##### Every Wednesday

8:30 AM Novena to Our Lady of Perpetual Help

8:30 AM - 7:00 PM - exposition of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)

7:30 PM Novena to OLPH and Mass (Spanish)

##### First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

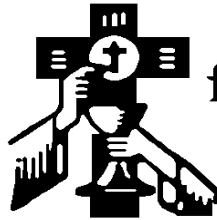
##### Every Saturdays

6:30 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
(Polish)

##### Every First Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Fatima Appeal (Polish)

# Mass Intentions for the week



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Saturday April 3rd, Holy Saturday

- 3:00 pm  
Novena: Divina Misericordia
- 4:00 pm  
Easter Vigil Mass (English)
- 6:00 pm  
Easter Vigil Mass (Polish)
- 8:00 pm  
Easter Vigil Mass (Spanish)

## Sunday April 4th, Easter Sunday

- 6:00 am  
Za parafian
- 8:30 am  
Parishioners
- 10:30 am  
Za parafian
- 12:00 pm  
Novena: Divina Misericordia
- 12:30 pm  
Feligreses
- 3:00 pm  
Novena: Divina Misericordia

## Monday April 5th, Easter Monday

- 7:30 am  
Special Intention
- 8:15 am  
† Luis Patiño Ochoa, eterno descanso by hija
- 7:00 pm  
Za parafian
- 8:00 pm  
Novena: Divina Misericordia

## Tuesday April 6th, Easter Tuesday

- 7:30 am  
Special Intention
- 8:15 am  
Intencion especial
- 7:00 pm

Novena: Divina Misericordia

## Wednesday April 7th, Easter Wednesday

- 8:00 am  
Special Intention
- 8:30 am  
Eucharistic Adoration until 7:00 pm
- 6:30 pm  
Novena: Divina Misericordia
- 7:00 pm  
Circulo de Oracion
- 7:30 pm  
Intencion especial

## Thursday April 8th, Easter Thursday

- 7:30 am  
Special Intention
- 8:15 am  
† Genoveva Mayorga by Esther Mayorga
- 7:00 pm  
Novena: Divina Misericordia

## Friday April 9th, Easter Friday

- 7:30 am  
Special Intention
- 8:15 am  
Intencion especial
- 7:00 pm  
Novena: Divina Misericordia

## Saturday April 10th, Easter Saturday

- 1:00 pm  
Wedding Anniversary : Jose Hugo Arellano  
& Noema Salas de Arellano
- 3:00 pm  
Novena: Divina Misericordia
- 5:00 pm  
† Frank and Louise Balla by family
- 6:30 pm  
Za parafian

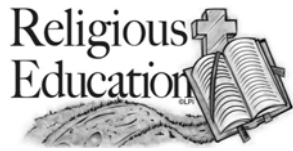
There is a promise of marriage between

II. Karen Morales Gonzalez  
&  
Vicente de Jesus Prado



# ANNOUNCEMENTS

..# The next CCD class is on Saturday, April 10 from 8:00 am—10:00 am, students will be meeting in person for this class.



..# **Confirmation Lv. 2**

- ..# Friday, April 9 at 6:00 P.M.—Confessions and rehearsal
- ..# Saturday, April 10—rehearsal
- ..# Sunday, April 11 at 6:30 P.M.—Confirmation Mass

## Summary of Sunday's Donations March 20 & 21

We want to thank all our parishioners and friends that have continued their support to our Church during these difficult times. May God bless your generosity!

Mar. 20	5:00 PM	\$632.00
	6:30 PM	315.00
Mar. 21	7:00 AM	273.00
	8:30 AM	2,630.00
	10:30 AM	1,410.00
	12:30 PM	159.00
	4:00 PM	482.00
		<b>\$4,346.00</b>

### Mass Intention Requests

Those wishing to honor a loved one during the celebration of Mass—for the living or the deceased, or for prayerful remembrance of anniversaries, birthdays, and other special intentions should contact the rectory by phone or in person during office hours. You may also fill a Mass request envelope in the sacristy. The suggested stipend per Mass intention is \$10.

### PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Zofia Bednara  
Fr. Ted Bojczuk  
Robert Buckner  
Jim Connelly  
Anthony Dean  
Maria Diaz  
Denise Dooley  
Alma Guzman  
Trinidad Hernandez  
Heather Hirschbein  
Denise M Jandura  
Rich S Jandura  
Ed Jentczek  
Maria Jimenez  
Olga Jimenez  
Theresa Kazda  
Harriet Kurcab  
Andrea Kulaga  
Karen Lambrecht  
Graciela Lopez  
Ray Mizura  
Nicholas Moskos  
Marylin Nowicki  
Nancy Orozco Lopez

Carolyn Paida  
John Paida  
Mike Pawlowski  
Ted Rawick  
Mark F. Rendak  
Leopoldo Reyna  
Mary Ruiz  
Joann Wojdula Scamerhorn  
Kathleen Smith  
Haley Spirakis  
Antonio Venegas  
Peter Walke  
Bob Wegner  
Marie Wisnieski  
Brenda Wojkovich  
Jim Wojdula  
Denise Yunker  
Jean Yunker  
Mark Yunker  
Michael Yunker Sr.  
Paul Zaragoza  
Joanne Zaworski

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 220.



April 17 & 18  
8:00 A.M. to 4:00 P.M.

ST. MARY OF CZESTOCHOWA  
SOCIAL CENTER  
5000 W. 31st Street, Cicero, IL



Masks MUST be worn at all times

## St. Mary of Czestochowa

### Easter Sunday The Resurrection of the Lord

On the first day of the week, Mary of Magdala came to the tomb early in the morning, while it was still dark, and saw the stone removed from the tomb. So she ran and went to Simon Peter and to the other disciple whom Jesus loved, and told them, "They have taken the Lord from the tomb, and we don't know where they put him." So Peter and the other disciple went out and came to the tomb. They both ran, but the other disciple ran faster than Peter and arrived at the tomb first; he bent down and saw the burial cloths there, but did not go in. When Simon Peter arrived after him, he went into the tomb and saw the burial cloths there, and the cloth that had covered his head, not with the burial cloths but rolled up in a separate place. Then the other disciple also went in, the one who had arrived at the tomb first, and he saw and believed. For they did not yet understand the Scripture that he had to rise from the dead. Jn 20:1-9

### REJOICE AND BE GLAD

During the first three or four centuries of Christianity, if you asked a Christian to name the feast days of the church, your answer would have been a puzzled stare, for there was only one feast: the Resurrection of the Lord. Every Sunday was a feast celebrating the one great feast. Even though our calendar now has many beautiful and holy feasts, we must continually be called back to the fact that all these other feasts exist because of the feast of Christ's passover from death to life. The psalm today proclaims this message well: "This is the day." It is not one of many days, but it is the day of all days, the one that gives all the others their origin, purpose, meaning, and destiny. Listen carefully to Peter's speech in Acts with its recollection of the Passion, to the words of the apostle Paul, and to the account of Mary Magdalene, John, and Peter finding the empty tomb, and you will hear the many wonderful works that God has done for us through Christ. Rejoice and be glad!

### The Eucharist: Food for Resurrection

How do we celebrate Easter, the greatest of our Christian feasts? By doing what we do every Sunday and every day: celebrating the Mass. On the first Easter, as the heartbroken disciples walked the road to Emmaus, the Lord was with them but they did not realize it. They only recognized him "in the breaking of the bread" (Luke 22:35).

It is the same for us. In the Mass—the breaking of the bread—we meet the risen Lord together. We meet him in each other—for by our baptism into his death and resurrection, we have become members of one body, the Body of Christ. We meet him in his word—in the liturgy the scriptures are proclaimed to

us, that they might take root and grow in us. And we meet him in a special way in the Eucharist, the sacrament of his Body and Blood, which is food for resurrection: "whoever eats this bread will live forever" (John 6:51). The Lord is risen indeed, and it is the Risen One who truly presides at this and every Eucharist.  
—Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.



### Christ will change our humiliated body

Through his Resurrection, Jesus revealed that he is not only the Messiah foretold and awaited by the Jews for centuries, but that he is the true God, the Son of God, "who came down from heaven for us, people and for our salvation. And by the power of the Holy Spirit he took flesh of the Virgin Mary and became a man." As true God and true man, He took all sins and sufferings from the history of all mankind. In his Passion, Death and Resurrection, he overcame all evil and gave ultimate meaning to human life, suffering and death. Thanks to Christ's Resurrection, human life on earth becomes the way to heaven when man entrusts himself completely to Christ and completely breaks with all sin. The risen Christ opens the perspective of eternal life, sharing in the nature of God himself, before every human being, and thus offers a completely new kind of future. Saint Peter writes: "We have been given the most precious and greatest promises, that through them you may become partakers of the divine nature, after you have escaped the corruption [caused by] the lust in the world" At the time of the Resurrection, the humanity of Jesus, and therefore his real human body and human soul, separated by death, were united, and the humanity of Jesus entered a completely new, immortal dimension of existence. Witnesses who met the Risen One realized that this was an entirely new reality that was completely beyond them. The resurrection is not the resurrection of a corpse, but it is a glorified body, not subject to the law of death. The Risen Christ in his glorified body is beyond time and space, is not subject to matter limitations, is omnipresent and is available to all people as the only source of God's Mercy and eternal life. The risen Christ opens a wonderful future for every human being, he gives us all the opportunity to participate in his resurrection, in his final victory over Satan, sin and death. "Christ rose from the dead "

# He is Risen

**BEST WISHES FOR A JOYOUS  
AND BLESSED EASTER  
TO ALL PARISHIONERS  
AND GUESTS OF  
SAINT MARY OF CZESTOCHOWA PARISH**

\*\*\*

**WSZYSTKIM PARAFIANOM ORAZ GOŚCIOM PARAFII ST. MARY OF  
CZESTOCHOWA BŁOGOSŁAWIONYCH ŚWIĄT ZMARTWYCHWSTANIA  
PAŃSKIEGO**

\*\*\*

**LA PARROQUIA ST. MARY OF CZESTOCHOWA  
LES DESEA A TODOS NUESTROS FELIGRESES Y VISITANTES  
MUCHAS FELICIDADES Y BENDICIONES EN ESTA PASCUA DE  
RESURRECCIÓN**

\*\*\*

**A PARÓQUIA SAINT MARY OF CZESTOCHOWA  
FROM:**

**REV. WALDEMAR ŁĄTKOWSKI, CSsR, Pastor**

**REV. MARIAN FURCA, CSsR, Parochial Vicar**

**REV. ZBIGNIEW PIENKOS, CSsR,**

## Easter Sunday The Resurrection of the Lord

El primer día después del sábado, estando todavía oscuro, fue María Magdalena al sepulcro y vio removida la piedra que lo cerraba. Echó a correr, llegó a la casa donde estaban Simón Pedro y el otro discípulo, a quien Jesús amaba, y les dijo: "Se han llevado del sepulcro al Señor y no sabemos dónde lo habrán puesto".

Salieron Pedro y el otro discípulo camino del sepulcro. Los dos iban corriendo juntos, pero el otro discípulo corrió más aprisa que Pedro y llegó primero al sepulcro, e inclinándose, miró los lienzos puestos en el suelo, pero no entró.

En eso llegó también Simón Pedro, que lo venía siguiendo, y entró en el sepulcro. Contempló los lienzos puestos en el suelo y el sudario, que había estado sobre la cabeza de Jesús, puesto no con los lienzos en el suelo, sino doblado en sitio aparte. Entonces entró también el otro discípulo, el que había llegado primero al sepulcro, y vio y creyó, porque hasta entonces no habían entendido las Escrituras, según las cuales Jesús debía resucitar de entre los muertos.. Jn 20:1-9



### Cristo cambiará nuestro cuerpo humilado

A través de su resurrección, Jesús reveló que no solo es el Mesías predicho y esperado por los

judíos durante siglos, sino que es el verdadero Dios, el Hijo de Dios, "que descendió del cielo por nosotros, pueblo y por nuestra salvación". Y por el poder del Espíritu Santo tomó carne de la Virgen María y se hizo hombre ". Como verdadero Dios y verdadero hombre, tomó todos los pecados y sufrimientos de la historia de toda la humanidad. En su Pasión, Muerte y Resurrección, venció todos los males y dio el sentido último a la vida, el sufrimiento y la muerte humanos. Gracias a la resurrección de Cristo, la vida humana en la tierra se convierte en el camino al cielo cuando el hombre se entrega por completo a Cristo y rompe por completo con todo pecado. Cristo resucitado abre la perspectiva de la vida eterna, compartiendo la naturaleza de Dios mismo, ante cada ser humano, y ofrece así un futuro completamente nuevo. San Pedro escribe: "Se nos

han dado las promesas más preciosas y más grandes, para que a través de ellas puedan convertirse en participantes de la naturaleza divina, después de haber escapado de la corrupción [causada por] la lujuria en el mundo". En el momento de la Resurrección, la humanidad de Jesús, y por lo tanto su cuerpo humano real y su alma humana, separados por la muerte, se unieron, y la humanidad de Jesús entró en una dimensión de existencia completamente nueva e inmortal. Los testigos que conocieron al Resucitado se dieron cuenta de que esta era una realidad completamente nueva que estaba completamente más allá de ellos. La resurrección no es la resurrección de un cadáver, sino un cuerpo glorificado, no sujeto a la ley de la muerte. El Cristo Resucitado en su cuerpo glorificado está más allá del tiempo y el espacio, no está sujeto a limitaciones de la materia, es omnipresente y está disponible para todas las personas como la única fuente de la Misericordia de Dios y la vida eterna. El Cristo resucitado abre un futuro maravilloso para todo ser humano, nos da a todos la oportunidad de participar en su resurrección, en su victoria final sobre Satanás, el pecado y la muerte. "Cristo resucitó de entre los muertos"

## ALÉGRENSE Y REGOCÍJENSE

Durante los primeros tres o cuatro siglos del cristianismo, si se le preguntaba a un cristiano el nombre de las fiestas de la Iglesia, su respuesta habría sido una mirada de sorpresa porque había una sola fiesta: la Resurrección del Señor. Cada domingo era una celebración de la gran fiesta. A pesar de que nuestro calendario tiene ahora muchas fiestas hermosas y santas, continuamente debemos ser llamados de nuevo al hecho de que todas estas fiestas existen a causa de la fiesta del paso (Pascua) de Cristo de la muerte a la vida. El Salmo de hoy proclama este mensaje así: "Este es el día". No es uno de muchos días, pero es el día de todos los días, el que da a todos los demás su origen, propósito, significado y destino. Escuchen con atención el discurso de Pedro en Hechos recordando la Pasión, las palabras del apóstol Pablo y al recuento que hacen María Magdalena, Juan y Pedro al encontrar la tumba vacía, y oirán las obras maravillosas que Dios ha hecho para nosotros en Cristo. ¡Alégrense y regocíjense!

Copyright © J. S. Paluch Co.

### Domingo de Pascua 4 de abril de 2021

No moriré, continuaré viviendo  
para contar lo que el Señor ha hecho.  
— Salmo 118 (117):17

## Niedziela Zmartwychwstania

Pierwszego dnia po szabacie, wczesnym rankiem, gdy jeszcze było ciemno, Maria Magdalena udała się do grobu i zobaczyła kamień odsunięty od grobu. Pobiegnęła więc i przybyła do Szymona Piotra oraz do drugiego ucznia, którego Jezus kochał, i rzekła do nich: «Zabrano Pana z grobu i nie wiemy, gdzie Go położono».

Wyszedł więc Piotr i ów drugi uczeń i szli do grobu. Biegli obydwaj razem, lecz ów drugi uczeń wyprzedził Piotra i przybył pierwszy do grobu. A kiedy się nachylił, zobaczył leżące płótna, jednakże nie wszedł do środka. Nadszedł potem także Szymon Piotr, idący za nim. Wszedł on do wnętrza grobu i ujrzał leżące płótna oraz chustę, która była na Jego głowie, leżącą nie razem z płótnami, ale oddzielnie zwiniętą w jednym miejscu. Wtedy wszedł do wnętrza także i ów drugi uczeń, który przybył pierwszy do grobu. Ujrzał i uwierzył. Dotąd bowiem nie rozumieli jeszcze Pisma, które mówi, że On ma powstać z martwych. J 20, 1-9

## Poniedziałek Wielkanocny 5 kwietnia

7:30AM Msza św. (Po Angielsku)

8:15AM Msza św. (Po Hiszpańsku)

7:00PM Msza św. (Po Polsku)

## Niedziela Bożego Miłosierdzia 11 Kwietnia Koronka o 3:00pm

Zapraszamy na Uroczystości Bożego Miłosierdzia w naszej parafii, które się odbędą dnia 11 kwietnia o godz. 3:00PM.



## Chrystus przemieni nasze ciało poniżone



Przez swoje Zmartwychwstanie Jezus objawił, że jest nie tylko zapowiadany przez stulecia i oczekiwanym przez Żydów Mesjaszem, ale że jest On prawdziwym Bogiem, Synem Bożym, „który dla nas, ludzi, i dla naszego zbawienia zstąpił z nieba. I za sprawą Ducha Świętego przyjął ciało z Marii Dziewicy, i stał się człowiekiem”. Jako prawdziwy

Bóg i prawdziwy człowiek, wziął z historii całej ludzkości wszystkie grzechy i cierpienia. W swojej Męce, Śmierci i Zmartwychwstaniu zwyciężył wszelkie zło i nadał ostateczny sens ludzkiemu życiu, cierpieniu oraz śmierci.

Dzięki Zmartwychwstaniu Chrystusa życie ludzkie na ziemi staje się drogą do nieba wtedy, gdy człowiek całego siebie zawierzy Chrystusowi i całkowicie zerwie z wszelkim grzechem. Zmartwychwstały Chrystus przed każdym człowiekiem otwiera perspektywę życia wiecznego, uczestniczenia w naturze samego Boga, a więc ofiarowuje całkowicie nowy rodzaj przyszłości. Święty Piotr pisze: „zostały nam udzielone drogocenne i największe obietnice, abyście się przez nie stali uczestnikami Boskiej natury, gdy już wyrwaliście się z zepsucia [wywołanego] żądzą na świecie”

W chwili Zmartwychwstania człowieczeństwo Jezusa, a więc Jego prawdziwe ludzkie ciało i ludzka dusza, które rozdzieliła śmierć, zostały zjednoczone, a człowieczeństwo Jezusa weszło w całkowicie nowy, nieśmiertelny wymiar istnienia. Świadkowie, którzy spotkali Zmartwychwstałego, zdawali sobie sprawę z tego, że jest to zupełnie nowa rzeczywistość, która całkowicie ich przerasta. Zmartwychwstanie nie jest wskrzeszeniem zwłok, ale jest to ciało uwielbione, nie podlegające prawu śmierci. Zmartwychwstały Chrystus w swoim uwielbionym ciele jest poza czasem i przestrzenią, nie podlega ograniczeniom materii, jest wszechobecny i jest dla wszystkich ludzi dostępny jako jedyne źródło Bożego Miłosierdzia i życia wiecznego. Zmartwychwstały Chrystus otwiera przed każdym człowiekiem wspaniałą przyszłość, daje nam wszystkim możliwość uczestniczenia w Jego Zmartwychwstaniu, w Jego ostatecznym zwycięstwie nad szatanem, grzechem i śmiercią. „Chrystus zmartwychwstał „